



שבוע ישראלי

# SEMAINE ISRAËLIENNE

22 > 28 MARS 2015

מוסיקה  
ספרות  
ריקוד  
קולנוע  
תיאטרון  
גסטרונומיה  
אמנות חזותית

MUSIQUE  
LITTÉRATURE  
DANSE  
CINEMA  
THEATRE  
GASTRONOMIE  
ARTS VISUELS

© VOUTUREZ & BRANGER



**DIM. 22 MARS — 20H00**

## **CONCERT DE CÉLÉBRATION DES 65 ANS DES RELATIONS FRANCO-ISRAÉLIENNES**

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Concert de l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg à la Synagogue de la Paix avec deux grands talents israéliens, le chef d'orchestre Daniel Kossov et le harpiste Sivan Magen.

Au programme : Prokofieff, Debussy, Ravel, Mahler, Milhaud.

À l'occasion de sa venue à Strasbourg, Sivan Magen, professeur de harpe au Brooklyn College, donnera une master class aux élèves des classes de harpe du Conservatoire à rayonnement régional.

### **ORGANISATEURS**

Orchestre Philharmonique de  
Strasbourg  
Consistoire israélite du Bas-Rhin

### **LIEU**

Synagogue de la Paix  
1A, rue René Hirschler,  
Strasbourg

### **RÉSERVATION**

OPS : 03 68 98 68 15  
Consistoire : 03 88 25 05 75



**MAR. 24 MARS — 20H00**

## **PROJECTION DE COURTS-MÉTRAGES DE L'UNIVERSITÉ DE TEL-AVIV**

ENTRÉE LIBRE

Le court-métrage est un terrain d'expérimentation, d'apprentissage et souvent un moyen d'exprimer toute l'audace des réalisateurs émergents. Cette séance a pour but de mettre en avant ces jeunes réalisateurs, et de faire découvrir les productions étudiantes de l'Université de Tel-Aviv.

### **ORGANISATEUR**

Université de Strasbourg  
Ciné-Club des Arts  
« La cigogne enragée »

### **LIEU**

Institut Le Bel, Amphi 1  
4, rue Blaise Pascal,  
Strasbourg

MAXENCER



**MAR. 24 & MER. 25 MARS — 20H30**  
**SOIRÉE CABARET ISRAËLIEN**  
**« QUE D'ESPOIR »**

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Les ateliers de l'ARTUS (Théâtre Universitaire de Strasbourg), l'Orchestre Universitaire de Strasbourg (OUS) et des danseurs étudiants en licence au département des

« Arts du spectacle » présentent le cabaret satirique « Que d'Espoir » de Hanokh Levin, auteur israélien contemporain.

Ce projet interdisciplinaire exceptionnel comporte de la musique, de la danse, du chant et du théâtre, s'entremêlant dans une douzaine de scènes humoristiques qui abordent aussi bien l'intime que le politique.

**ORGANISATEUR**  
Université de Strasbourg

**LIEU**  
Université de Strasbourg,  
bâtiment « Le Portique », salle d'Évolution  
14, rue Descartes, Strasbourg



**MER. 25 MARS — 19H00**  
**LA CRÉATION VIDÉO D'ISRAËL**

6 € / TARIF RÉDUIT : 4,5 €

En quelques vidéos, cette séance montrera l'étendue de la création actuelle au croisement des arts plastiques et des images animées, avec notamment des vidéos d'Uri Tzaig et Michal Rovner.

**ORGANISATEURS**  
Musées de la Ville de Strasbourg

**LIEU**  
Auditorium, Musée d'art moderne  
et contemporain de Strasbourg  
1, place Hans Jean Arp, Strasbourg



© BIJOU DE VERED KAMINSKI

**JEU. 26 & VEN 27 MARS — 8H-19H**

VERNISSAGE MER. 25 MARS — 18H30  
CONFÉRENCE MER. 25 MARS — 19H30

**INVITATION DE VERED KAMINSKI**  
**CRÉATION DE BIJOUX CONTEMPORAINS**

ENTRÉE LIBRE

Exposition à la médiathèque de l'école et présentation à l'auditorium du travail de Vered Kaminski, artiste et enseignante à la Bezalel Academy of Arts and Design de Jérusalem, école partenaire de la HEAR.

Invitation de Sophie Hanagarth et Florence Lehmann, enseignantes à la HEAR, atelier bijou.

**ORGANISATEUR**  
Haute Ecole des Arts du Rhin (HEAR)

**LIEU**  
Médiathèque et Auditorium de la HEAR  
1, rue de l'Académie,  
Strasbourg





**JEU. 26 MARS — 20H00**

## **PROJECTION DU DOCUMENTAIRE « FRÈRES DE COEURS »**

ENTRÉE LIBRE, DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Saleem, étudiant arabe, vit avec le cœur d'un jeune soldat juif tué par un camarade de chambrée. Saleem raconte son histoire improbable dans un contexte où politique et religion divisent les peuples mais où des hommes peuvent lutter ensemble pour la vie. Saleem a pu rencontrer les parents de son donneur car, contrairement à la plupart des pays, la loi israélienne permet, dans certaines conditions, de lever l'anonymat. Au-delà de cette relation humaine exceptionnelle, « Frères de cœur » explore les différentes facettes, médicale, éthique, religieuse, du don d'organes, ce formidable vecteur d'union entre les hommes. Ce documentaire a été tourné à l'hôpital Tel Hashomer de Ramat Gan, ville jumelée avec Strasbourg.

**ORGANISATEURS**  
Ville de Strasbourg et  
Cinéma Star

**LIEU**  
Cinéma Star St Exupéry  
18, rue du 22 novembre,  
Strasbourg

**INFO**  
Film de 54 minutes suivi d'un débat  
en présence de la réalisatrice  
Esther London, de Louay Saleem,  
le jeune greffé et de Yafim  
Pozoarik, le père du donneur



**JEU. 26 MARS — 20H00**

## **THÉÂTRE FILMÉ « L'ENFANT RÊVE » DE HANOKH LEVIN**

ENTRÉE LIBRE

Un enfant dort sous les yeux de ses parents attendris. Brusquement, les soldats font irruption, menés par un commandant sardonique. La guerre entraîne le petit garçon et sa mère dans la fuite et l'exode. À toutes les étapes, ces questions : comment survivre, pourquoi ? À quel prix ?

**ORGANISATEURS**  
Université de Strasbourg  
Théâtre National de Strasbourg

**LIEU**  
Théâtre National de Strasbourg - salle Gignoux,  
1, avenue de la Marseillaise, Strasbourg



**MAR. 17 MARS — 20H00**

## CONCERT DES VOIX ÉTOUFFÉES PORTRAITS DE LA DIASPORA

TARIF: 20€ / TARIF RÉDUIT : 15€ / ÉTUDIANTS: 5€

Le Forum Voix étouffées est un centre de production musicale, de recherche et de pédagogie autour des compositeurs victimes du nazisme et plus généralement des totalitarismes européens du XXe siècle.

### Œuvres

- Louis Saguer, Quatre chants séfardis
- Wladyslaw Szpilman, La Vie des Machines
- Max Kowalski, Pierrot lunaire
- Szymon Laks, Huit chants populaires juifs

### Interprètes

- Betsabée Haas (chant)
- Carole Villiaumey (piano)

### ORGANISATEUR

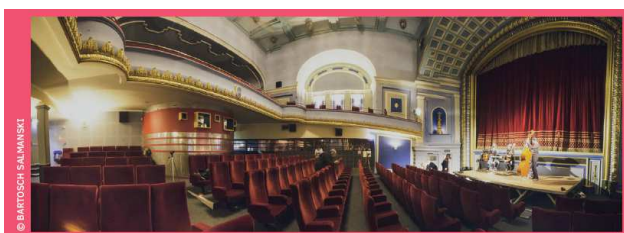
Forum Voix étouffées

### LIEU

Eglise réformée du bouclier  
4, rue du Bouclier, Strasbourg

### RÉSERVATION

[www.voixetouffees.org](http://www.voixetouffees.org)  
Tél. : 07 61 04 87 93



**MER. 11 MARS › MAR. 7 AVRIL**

## À LA RENCONTRE DU CINÉMA ISRAËLIEN

TARIFS : 4 À 7,5€

### The Go-Go Boys

de Hilla Medalia, avec Sylvester Stallone, Jon Voight, Charles Bronson.  
Israël – 2014 – 1h30 - VOST

### Heinrich Himmler -The Decent One

de Vanessa Lapa.  
Israël/Allemagne/Autriche – 2014 – 1h36 - VOST

### Rendez-vous à Atlit

de Shirel Amitaï, avec Géraldine Nakache, Yaël Abecassis, Judith Chemla  
France/Israël – 2014 – 1h31 - VOST

### Ana Arabia

d'Amos Gitai, avec Yuval Scharf, Yussuf Abu-Warda, Sarah Adler  
France/Israël – 2013 – 1h24 - VOST

### Bethléem

de Yuval Adler, avec Tsahi Halevi, Sahdi Marei, Haitham Omari  
Israël/Allemagne/Belgique – 2013 - 1h39 - VOST

### ORGANISATEUR

Cinéma Odyssée

### LIEU

Cinéma Odyssée  
3, rue des Francs Bourgeois, Strasbourg



© GREG BALL

**MAR. 7 AVRIL – 18H30**

## **RENCONTRE LITTÉRAIRE AVEC MOSHE SAKAL ET DORY MANOR**

ENTRÉE LIBRE

Un romancier et un poète sont invités à débattre en français autour du thème « Être un jeune auteur en Israël en 2015 ».

Moshé SAKAL a publié des nouvelles et trois romans, dont « Yolanda », traduit en français, en 2012.

Dory MANOR a publié des recueils de poèmes et des traductions de littérature et de poésie françaises.

### **ORGANISATEURS**

Université de Strasbourg  
Librairie Kléber

### **LIEU**

Librairie Kléber  
1, rue des Francs Bourgeois, Strasbourg



**JEU. 16 AVRIL – 9H/12H & 14H/17H**

**VEN. 17 AVRIL – 9H/12H**

## **COLLOQUE « THÉÂTRE POLITIQUE »**

ENTRÉE LIBRE

Ce colloque se déroulera sur le campus de l'Esplanade avec des enseignants/chercheurs israéliens et français, à l'initiative du Département d'Etudes Hébraïques de l'Université de Strasbourg.

Le 16 avril, exposés des huit intervenants, enseignants, metteurs en scène et auteurs, au Collège Doctoral Européen.

Le 17 avril, table-ronde d'échanges et de synthèse, à la Maison interuniversitaire des sciences de l'homme (MISHA)

### **ORGANISATEUR**

Université de Strasbourg

### **LIEU**

Collège doctoral européen,  
46, boulevard de la Victoire,  
Strasbourg (16/04)

Maison interuniversitaire des  
sciences de l'homme (MISHA),  
allée du Général Rouvillois,  
Strasbourg (17/04)